

**Mowat et les Canadiens-Français.**

Quelle part de patronage le gouvernement Mowat a-t-il donnée aux Canadiens-français d'Ottawa? Deux fois il a refusé de nommer à un emploi public le Dr Saint-Jean, qui a fait plus pour son parti que n'importe quel autre en ville.

Canadiens, lisez la lettre suivante que publiait le Dr Saint-Jean en 1879 :

Ottawa, 3 juin 1879.  
Electeurs de la cité d'Ottawa,

Messieurs.—Je ne suis pas candidat à la législature locale, et je prie en conséquence mes amis de ne pas voter pour moi. Je ne puis pas comme CANADIEN FRANÇAIS, CONSENTIR A ME PRÉSENTER COMME PARTISAN DU CABINET DE M. MOWAT, dans les circonstances actuelles, et je ne saurais supporter le candidat du gouvernement.

Vous remerciant de l'appui que vous m'avez donné par le passé, je demeure.

Votre bien dévoué,  
P. SAINT JEAN, M. D.

Depuis 1879, M. Mowat aurait pu essayer de réparer l'injustice dont nous sommes l'objet. Il paraît même certain que M. O'Keefe est virtuellement nommé registraire, place que sollicitait le Dr Saint-Jean.

En votant pour M. Meredith, nous votons pour un ami de notre race qui saura reconnaître nos droits.

**LA GUERRE**

Les apparences sont à la guerre en Europe, et il est à craindre que l'année 1887 soit témoin d'une des plus grandes commotions du siècle.

Les différentes nations complètent leurs armements avec une fébrile activité; les vaisseaux de guerre se transportent et se construisent, les arsenaux se remplissent; les provisions et les munitions de guerre s'accroissent; les armées se perfectionnent, et il y a dans l'atmosphère une odeur de poudre qui indique une conflagration prochaine. La Russie masse ses troupes du côté de la mer Noire; l'Allemagne sacrifie des millions pour remplir ses cadres, la France ne reste pas inactives, au contraire; l'Angleterre est sur le qui-vive et se prépare à toute éventualité; l'Autriche, la Turquie, l'Italie elle-même sont à l'affût, et le printemps verra en toute probabilité les hostilités commencer. D'ici partira le premier coup de canon? Il est difficile de le dire dans l'état actuel de la diplomatie; de la Russie probablement ou de l'Allemagne; mais la situation est tendue et le moment arrive où l'Europe sera obligée de réduire ses armements qui écrasent les peuples ou de s'engager dans une guerre dont Dieu seul peut connaître le résultat.

**Que peut faire le vrai mérite?**

Les mérites sans précédents du Sirop Allemand de Boschee durant ces dernières années ont étonné le monde entier. C'est sans nul doute le plus sûr et le meilleur remède encore découvert pour guérir radicalement la toux, les rhumes, et les affections des poumons les plus sérieuses. Il agit d'après un principe tout différent des autres préparations prescrites par les médecins et n'enlève pas le rhume seulement tout en laissant la maladie dans le système; au contraire, ce remède enlève la cause du mal, guérit les parties affectées et laisse le corps entier dans une condition de santé parfaite. Une bouteille gardée dans la maison pour usage lorsque vient la maladie exemptera beaucoup d'une longue maladie. Un essai convaincra de ces faits. Il est vendu par tous les droguistes et marchands généraux du monde entier. Prix, 75 centimes la grande bouteille.

Ottawa 25 Oct. 1885—1an.

**AVIS AUX MÈRES.—Le Sirop Calmant de Madame Winslow**

de devrait toujours être employé lorsque les enfants sont leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il produit un sommeil naturel, tranquille, en enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez-vous et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow," et n'en prenez pas d'autre sorte.

**AVIS IMPORTANTS**

Ceux de nos abonnés qui ne reçoivent pas régulièrement notre journal sont priés d'en donner avis à l'administration.

Les abonnés qui changent de domicile doivent donner leur ancienne et nouvelle adresse afin d'éviter toute irrégularité dans l'envoi du journal.

**NOTES COMMERCIALES**

**Profitez-en**  
En conséquence de la diminution des affaires occasionnée par la fermeture des scieries et de la navigation, conséquents aussi d'une trop grande quantité de stock, M. T. St Jean, marchand de chaussures, coin des rues Britannia et Albert, Hull, a décidé de faire une réduction considérable sur tout son assortiment de chaussures, gants, mitaines, valises, etc. Cette réduction se continuera jusqu'à la fin du mois, mais que tous ceux qui ont besoin de faire des achats s'empressent de le faire à bonne heure, car il y a toujours plus de choix et de chance d'avoir un bon bargain. M. St Jean a un assortiment complet de chaussures pour enfants, en cuir et caoutchouc. Qu'on lui fasse une visite. 10 déc.—3s.

Vous pouvez toujours avoir de bonnes marchandises à meilleur marché que partout ailleurs au magasin de P. Rochon.

Encadrages faits au prix coûtant. Chez Chevrier Freres, 466 rue Sussex.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viande fraîche de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreux praticiens et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

25lbs de Fleur No. 1, pour 50cts. Chez N. A. Savar & Co.

N'oubliez pas de venir visiter notre nouveau assortiment de photographies variées et des derniers styles; amenez vos amis. C'est un plaisir pour nous de recevoir les visiteurs en tout temps et de leur faire voir nos articles.

TOPELX, Photographe, 104, rue Sparks

Temps des présents  
A cette occasion, ne manquez pas de faire une visite aux magasins de P. C. Guillaume, car là vous trouverez toutes sortes de jolis objets pour les étrennes, tels que livres d'histoires avec beaux couvertures de luxe, albums couverts en peluche et en cuir de Russie; objets de fantaisie de toute sorte; et jouets d'enfants, une grande variété; aussi le plus grand choix de cartes avec inscriptions en français et en anglais

L'Eau St-Léon est le meilleur remède pour la Diabète. Procurez-vous en chez J. B. C. DUNN, seul agent.

Le commerce local  
Tous ceux qui pour le temps des fêtes ont besoin de bon cidre de pommes, d'oranges, de pommes, de bonbons et sucreries de toute sorte, en trouveront un assortiment complet en gros et en détail chez M. G. D. Seguin, rue Principale, Hull. Les commerçants en détail dans Hull et les environs trouveront tout ce dont ils ont besoin chez M. Seguin pour le temps des fêtes. Encouragez le commerce local. 21 déc.—5f.

Organes.—Le "Remède du Dr Sey" débarrasse le sang et tout le système des impuretés qui empêchent le bon fonctionnement des différents organes. C'est le grand tonique de l'estomac, du foie et des intestins.

Libre Echange.  
La réduction du revenu et l'abolition des timbres sur les médecines brevetées ont grandement bénéficié aux acheteurs tout en soulageant les fabricants. Ceci est surtout le cas avec les préparations Green's August Flower et Boschee's German Syrup, car la réduction de 36cts par boîte a été employée pour augmenter la capacité des bouteilles contenant ces remèdes, donnant ainsi un cinquième de médecine de plus dans les bouteilles à 75cts. Le August Flower pour la Dyspepsie et affections du foie, et le German Syrup pour les rhumes et troubles des poumons, ont peut-être la plus forte vogue d'aucune médecine dans ce monde. L'avantage de plus grandes bouteilles sera apprécié par les malades dans chaque ville ou village du monde civilisé. Les bouteilles échantillons à 10cts sont les mêmes.

AVIS AU PETIT NEGRE  
520 rue Sussex, pour des chaussures de toutes sortes et de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour hommes, d'une piastre et vingt-cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada

**CARTES PROFESSIONNELLES**

**OTTAWA**

**Dr. J. A. FISSIAULT,**  
CHIRURGIEN-DENTISTE,  
No. 25, Rue Sparks, en face du Russell  
Extraction de dents à l'aide du gaz.  
Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m.  
Ottawa, 17 nov. 1886—la

**A. J. A. ROBILLARD**  
MEDECIN VÉTÉRIINAIRE  
46 RUE YORK  
Seul Canadien-Français diplômé au Collège d'Ottario jusqu'à ce jour.

**Macdougall, Macdougall & Belcourt,**  
AVOCATS, PROCUREURS  
Ontario et Québec.  
"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.  
Hon. Wm. Macdougall, C. B.  
FRANK M. MACDOUGALL,  
N. A. BELCOURT, LL. M.

**Dr J. Nolin**  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
Élève du Collège Dentaire de Philadelphie, licence par la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.  
Coin des rues Rideau et Sussex  
Heures de bureau: 9 à 5.

**Dr. S. Coyeux Prevost**  
132, Rue Daly, Ottawa.  
HEURES DE BUREAU: 8 à 10 a. m. 1 à 3 p. m. 6 à 8 p. m.

**Valin et Adam**  
AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS  
ARGENT A PRETER.  
BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.  
J. A. VALIN, A. A. ADAM  
M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires relevant sur son attention dans cette province.

**Dr Alfred Savard**  
BUREAU: No 376 RUE CUMBERLAND  
Ancienne résidence du Dr Prevost

**L. A. Olivier**  
AVOYAT  
Bureau.—Emplacement des rues Rideau et Sussex, Block d'Edgemon, Ottawa, Ont.  
ARGENT A PRETER

**Dr C. G. Stackhouse**  
DENTISTE  
M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161, rue Sparks et a sa résidence privée au No 258, rue Albert Ottawa.  
Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient, en se servant du gaz aérique oxygé qui fait une spécialité.

**CARTES PROFESSIONNELLES**  
**HULL**

**MAJOR & TALBOT,**  
AVOCATS.  
C. E. Major, A. X. Talbot.  
Bureaux à Papineauville et à Hull, coin des rues Britannia et Albert.

Suivent les cours de Girard à Hull, Papineauville et Aymer, la cour Supérieure, la cour Criminelle, les cours Supérieurs et de l'Échiquier.  
Hull, 21 déc. 1886.

**Paul T. C. Dumais**  
INGENIEUR DE LA CITE DE HULL,  
ARPENTEUR FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Arpentage des limites à bois, terrains miniers, division des lots de formes exécutées aux conditions les plus faciles.  
Bureau: Hôtel de Ville, Hull. Résidence: King's Road, Hull

**P. Thos Desjardins**  
NOTAIRE PUBLIC  
Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa  
Bureau et résidence: 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau.  
Argent prêté sur propriétés foncières.

**J. Malcolm McDougall, B. C. L.**  
Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal du comté d'Ottawa.  
RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

**Rochon et Champagne**  
AVOCATS  
246 Rue Principale, Hull  
A. Rochon, L. N. Champagne, L.L.D.

**RESTAURANT FRANCAIS**  
**C. L. BELIER, Propre**  
68, rue Metcalfe, Ottawa.  
Repas à toute heure. Les consommateurs peuvent compter sur toutes les primeurs de la saison. Une table d'hôte régulière pour le dîner sera tenue servie tous les jours de 6 hrs. p. m. à 7.30 p. m. HUITRES, UNE SPECIALITE! HUITRES FRAICHES REÇUES TOUS LES JOURS! servies dans tous les genres. Essayez-les!  
Les bœufs, les parties de noces ainsi que des dîners complets seront servis à court délai aux familles privées. Soupes, plats divers, salades, dinde désossée, pâté de gibier, gibiers de toutes descriptions, gelées, charlotte russe, pudding glacés, glaces de toute sorte peuvent être obtenus sous le plus court délai.  
Ottawa, 26 novembre 1885.—1 an.

**AVIS AU PUBLIC**  
Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à  
**A. B. MacDonald**  
Écouteur et agent pour propriétés foncières, No. 111 rue Rideau. (Bluc Birkett)  
N.B.—Ventes tous les matins, après-midi et soirs.

**PENSION DEMANDEE**—Un jeune homme de langue anglaise des rera à trouver une bonne pension dans une famille Canadienne-française parlant le langage français d'une manière pure et correcte. On préférerait une famille dont l'un des membres pourrait enseigner le français dans la maison même. Pour informations s'adresser au bureau du "Canada," rue Sussex.  
Ottawa, 23 Dec., 1886.

**Quelques uns des avantages**  
DES  
**CELEBRES**  
**AMERS INDIGENES,**  
—LE—  
**POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.**

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas se dispenser d'en faire usage. Avec un paquet de 25cts, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiaris.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

**AGREABLE POUR LES DAMES!**

Articles de Modes données pour rien, durant les Fêtes de

**NOEL et du JOUR DE L'AN!**

L'Assortiment immense et varié d'articles de Modes et de fantaisie pour Dames, vendu à MOITIÉ PRIX.

**Mlle A. McDonald**  
Magasin Parisien de Modes  
521 RUE SUSSEX.  
Quatrième porte de la rue York

**James R. Bows**  
ARCHITECTE  
Chambre 25,  
SCOTTISH ONTARIO CHAMBERS  
RUE SPARKS,  
Ottawa 9 juin 1886—la

**J. COTE,**  
12 Rue Rideau.

**L'HIVER EST ARRIVE!**

**GRAND ASSORTIMENT**  
Capots en Fourrures, Casques, Gants, Mitaines, etc., etc.

Collets de Manteaux, Manchons, garnitures en Loutre, etc., etc.

Pour Dames et Messieurs,  
**J. COTE,**  
12 Rue Rideau.

Pour garnir les Maisons.  
Nous venons de recevoir un assortiment de

**TAPIS de BRUXELLES**  
—T DE—  
**TAPISSERIE**  
Voyez-les avant d'acheter.

**Harris & Campbell,**  
RUE O'CONNOR.

**Montres, Chaines, Colliers, Etc.,**

**VENDUS AUX CONDITIONS**  
TRÈS FACILES DE  
**\$1. par semaine**  
—PAR—

**Chevrier Freres**  
466, RUE SUSSEX.

**Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres miroirs, etc.,**

vendus à la semaine par  
**CHEVRIER FRERES**  
N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons

**PORTRAITS**

**GRANDE REDUCTION**  
Photographies grandeur

**CABINET**  
**\$2.00 par doz.**

CHEZ  
**Dorion & Delorme**  
140 Rue Sparks et 509 (Rue Sussex)

Coin de la rue Rideau.  
OTTAWA.  
P. S.—Satisfaction garantie

**James R. Bows**  
ARCHITECTE  
Chambre 25,  
SCOTTISH ONTARIO CHAMBERS  
RUE SPARKS,  
Ottawa 9 juin 1886—la

**FERRONNERIES**  
Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

**McDOUGALL & CUZNER,**  
Le magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1859, à l'enseigne de

**GROSSE TARRIERE,**  
Rue Sussex, et coin de la rue Dute

CHAUDIERES, OTTAWA.  
St MATTAWA, P. Q.  
McDOUGALL & CUZNER.

**CHEMIN DE FER**  
**"CANADA ATLANTIC"**

LA  
**VOIE LA PLUS COURTE**  
ENTRE  
**OTTAWA ET MONTREAL**

Et Ottawa à Boston et New-York, et tous les points à l'Est et au Sud.

Les convois partiront de la gare de la rue Elgin comme suit:

TRAIN EXPRESS DE MONTREAL:  
8.00 a. m. TRAIN EXPRESS se raccordant avec l'Express du Grand Tronc à Oiseau pour l'Ouest et à Montréal avec les trains à Grand Tronc pour l'Est et le Sud-Est, arrivant à 11.30 a. m.

4.50 p. m. TRAIN RAPIDE avec salle à dîner, arrivant à Montréal à 8.20 p. m., se raccordant avec les trains de Vermont Central et du Grand Tronc pour l'Est.

Les convois arriveront à 12.30 p. m. et 8.00 p. m. d'Est, se raccordant à la gare Bonaventure, Montréal, avec les trains de l'Est et du Sud. Char Palais Pullman sur les trains de Montréal.

Un train quittera la gare du chemin Richmond à 7.45 a. m. et 4.35 p. m. se raccordant avec les trains Express de Montréal.

Exp. des Boston et New-York via Rouze's Point.  
Quittera Ottawa, gare de Rouze's Point à 5.50 p. m. et se raccordant à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.45 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.

Des chefs d'orchestre Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouze's Point.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.  
E. J. CHAMBERLIN,  
Surintendant Général.

PERCY R. TODD,  
Agent général des passagers.

VENANT D'ÊTRE REÇUES  
**10,000**  
ROULEAUX DE TAPISSERIES  
De tous genres et de tous prix.  
Aussi, assortiment complet et varié de Peintures, Huile, Mastic, Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.  
Tous les ouvrages sont exécutés sous la surveillance même de M. Philibert. Une visite est sollicitée.

**G. PHILIBERT**  
PEINTRE.  
208 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

Collège International, Commercial ET PRÉPARATOIRE

**INSTITUT D'ÉDUCATION**  
DE FRAWLEY.  
Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités. L'objet du collège est

—J'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème.—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème.—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquérir les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No. 1, No. 2 et No. 3.

N. B.—L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.  
Les heures consacrées à l'étude sont :  
Matin : 9.30 à 12.00  
Après-midi : 2.30 à 5.30  
Soir : 7.30 à 10.00  
Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

**HOTEL RIENDEAU**  
THÉ SUR LE PLAN  
**Européen et Américain,**  
64 Rue St. Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des premières de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

Un trouvera constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.  
**JOS. RIENDEAU,**  
Propriétaire.

**BARDEAUX!**

M. G. A. Adam, de la Pointe Gatineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en mains une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et plein dans les côtes qu'il vendra à d'aussi bonnes conditions que partout ailleurs.

Les personnes qui désirent acheter de bons bardeaux avec chanfrein y gagnent car ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la manière dont il est chantre et la qualité du bois dont il est fait. M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour confectionner son bardeau, mais le fait d'après le billet de bois solide. Avis aux connaisseurs?

**G. ADAM**  
Pointe Gatineau.  
Ottawa, 29 Oct. 1886—6m.

**MOUSTACHES!**

La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à

**WILLIAM JONES,**  
Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

**CHEVELURE MAGNIFIQUE!**

Les dames qui envoient un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder leur cheveux sur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête. Adressez:

**WILLIAM JONES,**  
30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont.  
Ottawa, 13 Sept. 1886—1an

**Poudres de Condition d'Alexander**  
ROULES POUR LES ROGNONS  
ET AUTRES

**MEDICINES CELEBRES**  
POUR LES

**Chevaux**  
AGENT A OTTAWA.—C. STRATTON,  
Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

**T. ALEXANDER,**  
N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez M. LAPOINTE, rue Edgemon, GOODALL & FILS, rue Wellington, et DALGLISH & FRERE rue Queen, ouest.

De tous les étés témoins chute du bébé Midon aux pas désespérés. Il n'était le diplôme; vie, toute commode tant de jambres, ainsi qu'naissance. Ce que plieur n'était p